KOMISSION DIREKTIIVI 97/15/EY,

annettu 25 päivänä maaliskuuta 1997,

Eurocontrol-standardien hyväksymisestä sekä yhteensopivien teknisten eritelmien määrittelemisestä ja käytöstä lentoliikenteen hallinnan (ATM) laitteiden ja järjestelmien hankinnassa annetun neuvoston direktiivin 93/65/ETY muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteensopivien teknisten eritelmien määrittelemisestä ja käytöstä lentoliikenteen hallinnan (ATM) laitteiden ja järjestelmien hankinnassa 19 päivänä heinäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/65/ETY (1) ja erityisesti sen 3 artiklan sekä 5 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

direktiivin 93/65/ETY 3 artiklan mukaisesti komissio tunnistaa ja hyväksyy Eurocontrol-standardit,

direktiivin 93/65/ETY liite I sisältää viiteluettelon Eurocontrol-standardeista; kyseisen luettelon olisi oltava mahdollisimman täydellinen,

direktiivin 93/65/ETY liitteessä II määritellään lentoliikenteen alan varustehankinnoista vastaavat hankintaviranomaiset; kyseinen luettelo on pidettävä ajan tasalla,

koska Eurocontrol on hyväksynyt kaksi standardia, nämä standardit on aiheellista tehdä pakollisiksi; liitteessä I olevaa viiteluetteloa on myös aiheellista muuttaa Eurocontrolin aloittaman Eatchip-ohjelman vuoksi,

liitettä II on muutettava jäsenvaltioiden ilmoittamien muutosten huomioon ottamiseksi sekä uusien jäsenvaltioiden hankintaviranomaisten liittämiseksi luetteloon, ja

tämän direktiivin säännökset ovat direktiivin 93/65/ETY mukaisesti perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Seuraaviin Eurocontrol-standardeja koskeviin asiakirjoihin sisältyvät Eurocontrol-eritelmien pakolliset tiedot hyväksytään, mikäli ne ovat tarpeen integroidun eurooppalaisen lentoliikenteen hallintajärjestelmän (ATM) täytäntöönpanon kannalta:

— the Eurocontrol Standard for On-Line Data Interchange (OLDI), 1. painos (Eurocontrolin asiakirjaviite 001-92)

— the Eurocontrol Standard for Air Traffic Services Data Exchange Presentation (ADEXP) (Eurocontrolin asiakirjaviite 002-93).

2 artikla

Korvataan direktiivin 93/65/ETY liite I tämän direktiivin liitteellä.

3 artikla

Muutetaan direktiivin liite II seuraavasti:

1. Muutetaan Eurocontrolin hankintaviranomaisia Belgiassa, Irlannissa, Italiassa, Kreikassa, Portugalissa, Ranskassa, Tanskassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa koskevat tiedot seuraavasti:

EUROCONTROL
Rue de la Fusée, 96
B-1130 Bruxelles

Belgia

Régie des Voies Aériennes (RVA/RLW)
Centre Communication Nord (CCN)
rue du Progrès, 80 Bte 2
B-1030 Bruxelles

Tanska

Statens Luftfartsvæsen
(Civil Aviation Administration)
Postbox 744
DK-Copenhagen SV

Billund Lufthavn
PO Box 10
DK-7190 Billund

Københavns Lufthavne A/S
PO Box 74
Flyvervej 11
DK-2770 Kastrup

Ranska

Ministre chargé de l'aviation civile
Direction générale de l'aviation civile
48, rue Camille-Desmoulins
F-92452 Issy-les-Moulineaux Cedex

ja toimivaltansa osalta:

Aéroport de Paris
291, Boulevard Raspail
F-75675 Paris Cedex 14

(1) EYVL N:o L 187, 29.7.1993, s. 52

Kreikka

Ministry of Transport and Communications
Civil Aviation Authority
General Directorate of Air Navigation,

joka antaa valtuudet erityisesti seuraavalle:

Electronics Division
Vasileos Georgiou 1
PO Box 73751-GR-16604 Elliniko
Athens

Irlanti

The Irish Aviation Authority
Aviation House
Hawkins Street
IRL-Dublin 2

Aer Rianta Cpt.
Dublin Airport
IRL-Co. Dublin

Italia

ENAV
Ente Nazionale di Assistenza al Volo
Via Salaria, 715
I-00138 Roma

Portugali

ANA, E.P. (Empresa Pública de Aeroportos e Navegação Aérea)
Rua D, Edifício 120
Aeroporto de Lisboa
P-1700 Lisboa

Yhdistynyt kuningaskunta

National Air Traffic Services Ltd
CAA House
45-59 Kingsway
UK-London WC2B 6TE

2. Lisätään luetteloon seuraavat hankintaviranomaiset:

Itävalta

Austro Control GmbH
Schnirchgasse 11
A-1030 Wien

Suomi/Finland

Ilmailulaitos/Luftfartsverket
(CAA Finland)
PO Box 50
FIN-01531 Vantaa

Ruotsi

Swedish Civil Aviation Administration
Luftfartsverket
Vikboplan 11
S-601 79 Norrköping

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät säännökset voimaan viimeistään ennen 1 päivää joulukuuta 1997. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille.

5 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

6 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 25 päivänä maaliskuuta 1997.

Komission puolesta
Neil KINNOCK
Komission jäsen

LIITE

"LIITE I

3 ARTIKLASSA TARKOITETUT EUROCONTROL-STANDARDIEN VASTUUALUEET

Viiteluettelo

Viestiliikenne

Suunnistus

Valvonta

Tietojenkäsittelyjärjestelmät

Ilmatilan hallinta ja ilmaliikenteen hallintamenettelyt

Ilmaliikenteen hallinnan (ATM) työsäännöt ja toiminnalliset vaatimukset

Inhimilliset voimavarat"